

KG / N.

GS / Δ.

Gymnasium

RS

Klasse / Τάξη

Nachname (des Schülers/der Schülerin) Επώνυμο (του μαθητή/ της μαθήτριας)	Λατ. Χαρακτήρες:		
Vorname / Όνομα	Λατ. Χαρακτήρες:		
Staatsangehörigkeit / Υπηκοότητα			AMKA Nr. oder / ή
Geburtsdatum / Ημερομηνία γέννησης			Andere Versicherung Άλλη ασφάλιση
Geburtsort / Geburtsland / Τόπος και χώρα γέννησης			
Anschrift / Διεύθυνση	Straße und Hausnummer / Οδός και αριθμός		
	Postleitzahl, Ort, Stadtteil / ΤΚ, Περιοχή, Πόλη		
Kontakt E-Mail-Adresse / E-Mail επικοινωνίας	Nur eine E-Mail-Adresse möglich / Μόνο μία διεύθυνση e-mail είναι δυνατή		
Erziehungsberechtigte(r) / Επιμέλεια παιδιού	Vater / Πατέρας <input type="checkbox"/>	Mutter / Μητέρα <input type="checkbox"/>	Vater und Mutter / Πατέρας και μητέρα <input type="checkbox"/> Dritte Person / Τρίτο πρόσωπο <input type="checkbox"/>
Eltern getrennt-geschieden / Γονείς σε διάσταση-διαζευγμένοι	Ja / Ναι <input type="checkbox"/> Nein / Όχι <input type="checkbox"/>	Gemeinsame Erziehungsberechtigung / Συνεπιμέλεια <input type="checkbox"/>	Alleinige Erziehungsberechtigung / Αποκλειστική επιμέλεια <input type="checkbox"/> Vater / Πατέρας <input type="checkbox"/> Mutter / Μητέρα <input type="checkbox"/>
Zuletzt besuchte Schule / Σχολείο προέλευσης	Name, Ort, Land / Ονομασία, τόπος, χώρα		
Geschwister an der DSA / Αδέρφια στην DSA			
Vater (des Schülers/der Schülerin) Πατέρας (του μαθητή/ της μαθήτριας)	Name Επώνυμο	Vorname Όνομα	
	Staatsangehörigkeit / Υπηκοότητα		
Telefon / Τηλέφωνο	privat / Οικίας	beruflich / Εργασίας	Mobiltelefon / Κινητό
E-Mail			
Optional: DSA-Absolvent - Jahr / Προαιρετικά: Απόφοιτος - Έτος			
Unterschrift des Vaters / Υπογραφή πατέρα Name in Blockschrift / Όνομα ολογράφως			
Mutter (des Schülers/der Schülerin) Μητέρα (του μαθητή/ της μαθήτριας)	Name Επώνυμο	Vorname Όνομα	
	Geburtsname / το γένος		
	Staatsangehörigkeit / Υπηκοότητα		
Telefon / Τηλέφωνο	privat / Οικίας	beruflich / Εργασίας	Mobiltelefon / Κινητό
E-Mail			
Optional: DSA-Absolvent - Jahr / Προαιρετικά: Απόφοιτος - Έτος			
Unterschrift der Mutter / Υπογραφή μητέρας Name in Blockschrift / Όνομα ολογράφως			
	Kasse / Ταμείο		
Aufnahme in die DSA am / Ημερομηνία εγγραφής στην DSA	EDV	Schulleiterin / Η Διευθύντρια	
Bemerkungen / Παρατηρήσεις			

Alle von den Eltern gemachten und unterschriebenen Angaben finden nur schulinterne Verwendung!

Όλα τα στοιχεία που μας δόθηκαν και υπογράφηκαν από τους γονείς προορίζονται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση!

Zahlungspflichtig / Οικονομικός υπόχρεος	Vorname, Name / Όνομα, Επώνυμο		
	Beruf / Επάγγελμα	Steuer Nr. / ΑΦΜ	Finanzamt / ΔΟΥ
Anschrift / Διεύθυνση	Straße und Hausnummer / Οδός και αριθμός		
	Postleitzahl, Ort, Stadtteil / TK, Περιοχή, Πόλη		
Telefon / Τηλέφωνο	privat / Οικίας	beruflich / Εργασίας	Mobiletelefon / Κινητό
E-Mail des/der Zahlungspflichtigen / E-Mail οικονομικού υπόχρεου	Nur eine E-Mail-Adresse möglich / Μόνο μία διεύθυνση e-mail είναι δυνατή		
Unterschrift des Zahlungspflichtigen / Υπογραφή οικονομικού υπόχρεου Name in Blockschrift / Όνομα ολογράφως			

BESTÄTIGUNG

ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΔΗΛΩΣΗ

(Σύμφωνα με το Π.Δ. 104/1979 - Φ.Ε.Κ. 23/07.02.1979/τ.Α')

Hiermit bestätige ich, dass ich durch die Anmeldung meines Sohnes / meiner Tochter an der DEUTSCHEN SCHULE ATHEN mit der DEUTSCHEN SCHULE ATHEN einen Ausbildungsvertrag schließe. Dadurch verpflichte ich mich, das Schulgeld zu entrichten und meine finanziellen Verpflichtungen gegenüber der Schule innerhalb der vorgegebenen Fristen einzuhalten. Ich bestätige, dass ich die aktuelle Information zur Neueinschreibung / Wieder-einschreibung erhalten habe und mich mit den Regelungen, Bedingungen und der Höhe (*) des zahlbaren Gesamtbetrages einverstanden erkläre.

Die jährliche Wiedereinschreibung der Schülerin/des Schülers für das jeweils kommende Schuljahr setzt voraus, dass das Schulgeld für das ablaufende Schuljahr vollständig bezahlt worden ist.

Gemäß Regierungsblatt 2834 vom 22.10.2012, Heft B, das die ministerielle Entscheidung Π.Ο.Λ. 1195 beinhaltet, besteht für die privaten Ausbildungseinrichtungen eine Meldepflicht folgender Daten bei der zuständigen Finanzbehörde (AADE) bis Ende Februar jeden Jahres: Steuernummer des Zahlungspflichtigen, der Betrag des gezahlten Schulgeldes sowie die Beiträge für zusätzliche Leistungen. Aus diesem Grunde verpflichte ich mich, der Schule rechtzeitig die Steuernummer des Zahlungspflichtigen (des zahlenden Kunden) zu nennen.

Ich bestätige, dass ich darüber informiert wurde, dass die DEUTSCHE SCHULE ATHEN für SchülerInnen keinen täglichen Transport zur Schule und von der Schule nach Hause bereitstellt. Die Organisation dieses Transports liegt in der alleinigen Verantwortung des/der Erziehungsberechtigten. Im Rahmen der Unfall-Versicherung für SchülerInnen sind diese jedoch für den Zeitraum des Transports zur Schule und von der Schule nach Hause im Rahmen der geltenden Versicherungsbedingungen abgesichert.

Ich bin darüber informiert, dass meine Personalien und meine E-Mail-Adresse zusammen mit den Daten der Klasse, die jedes meiner Kinder besucht, an den Verein der Eltern und Erziehungsberechtigten der Schüler und Schülerinnen der Deutschen Schule Athen weitergeleitet werden in Verfolgung dessen satzungsgemäßen Zwecks, der Interessenvertretung der Eltern gegenüber der Deutschen Schule Athen. Ich bin darüber informiert, dass ich dieser Weiterleitung widersprechen kann.

Ich bin davon in Kenntnis gesetzt worden, dass die Informationen über die personenbezogenen Daten, die die DEUTSCHE SCHULE ATHEN sammelt und nutzt, auf der Schulwebseite www.dsathen.gr verfügbar sind.

Allgemeine Datenschutzerklärung der DSA - <https://www.dsathen.gr/de/nuetzliche-informationen>

(*) = Informationen über den zahlbaren Gesamtbetrag für das Schuljahr 2023/2024 erhalten Sie an der Kasse.

Ich erkläre hiermit, dass alle oben genannten Informationen korrekt und wahrheitsgetreu sind und dass ich die Deutsche Schule Athen im Falle einer Änderung unverzüglich informieren werde.

Βεβαιώνω ότι με την εγγραφή του γιου/ της κόρης μου στη ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΑΘΗΝΩΝ συνάπτω εκπαιδευτική σύμβαση με τη ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΑΘΗΝΩΝ. Μέσω αυτής της σύμβασης δεσμεύομαι να είμαι συνεπής στην καταβολή των σχολικών διδάκτρων και στη διεκπεραίωση όλων των οικονομικών υποχρεώσεων έναντι της Σχολής εντός της καθορισμένης προθεσμίας. Βεβαιώνω επίσης ότι έχω λάβει τις ισχύουσες πληροφορίες σχετικά με την εγγραφή/ επανεγγραφή και δηλώνω ότι αποδέχομαι τις ρυθμίσεις, τους όρους και το συνολικό ύψος (*) του καταβλητέου ποσού που περιέχονται σε αυτές.

Η ετήσια επανεγγραφή της μαθήτριας/ του μαθητή για το εκάστοτε επόμενο σχολικό έτος προϋποθέτει ότι τα διδάκτρα για το σχολικό έτος που λήγει έχουν πλήρως καταβληθεί.

Βάσει του Φ.Ε.Κ. 2834/22.10.2012 τεύχος Β που περιλαμβάνει την Π.Ο.Λ. 1195 και συγκεκριμένα το άρθρο 3, τα ιδιωτικά εκπαιδευτήρια υποχρεώνονται να αποστέλλουν στην Ανεξάρτητη Αρχή Δημοσίων Εσόδων (ΑΑΔΕ) έως τα τέλη Φεβρουαρίου κάθε τρέχοντος έτους τα ακόλουθα στοιχεία: ΑΦΜ του οικονομικού υπόχρεου, το ποσό των καταβληθέντων διδάκτρων και των αμοιβών για πρόσθετες παροχές. Για το λόγο αυτό υποχρεώνομαι να δηλώσω στη Σχολή εγκαίρως το ΑΦΜ του οικονομικού υπόχρεου.

Δηλώνω ότι έχω ενημερωθεί ότι η ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΑΘΗΝΩΝ δε διαθέτει υπηρεσία καθημερινής μεταφοράς προς το σχολείο και από το σχολείο στο σπίτι για τις μαθήτριες και τους μαθητές της. Η οργάνωση αυτής της μεταφοράς είναι στην αποκλειστική ευθύνη της/ του κηδεμόνος. Παρά ταύτα οι μαθητές, στο πλαίσιο της ασφάλειας ατυχήματος και των ισχυόντων ασφαλιστικών όρων, καλύπτονται ασφαλιστικά για τη χρονική διάρκεια της μεταφοράς τους στο σχολείο και από το σχολείο στο σπίτι.

Ενημερώθηκα ότι το ονοματεπώνυμό και η διεύθυνση ηλεκτρονικής αλληλογραφίας μου (email) θα διαβιβαστούν μαζί με τα στοιχεία της τάξης στην οποία φοιτεί έκαστο τέκνο μου στον Σύλλογο Γονέων και Κηδεμόνων Μαθητών και Μαθητριών της Γερμανικής Σχολής Αθηνών στα πλαίσια της επιδίωξης του καταστατικού σκοπού του που είναι η εκπροσώπηση των συμφερόντων των γονέων έναντι της ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΑΘΗΝΩΝ ενώ ενημερώθηκα ότι μπορώ να αντιταχθώ στη διαβίβαση αυτή .

Ενημερώθηκα ότι οι πληροφορίες σχετικά με τη συλλογή και επεξεργασία προσωπικών δεδομένων από τη ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΑΘΗΝΩΝ είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της, www.dsathen.gr .

Γενική Πολιτική Προστασίας Δεδομένων της Σχολής - <https://www.dsathen.gr/el/hrisimes-pirafories>

(*) = Πληροφορίες για το συνολικό καταβλητέο ποσό για το σχολικό έτος 2023/2024 παρέχονται από το Ταμείο.

Με την παρούσα δηλώνω ότι όλα τα ανωτέρω αναφερόμενα στοιχεία είναι ακριβή και αληθή καθώς και ότι σε περίπτωση αλλαγής αυτών οφείλω να ενημερώσω άμεσα τη Γερμανική Σχολή Αθηνών.

Athen-Amaroussion, den / Αθήνα - Μαρούσι, την

Unterschrift des Vaters / Υπογραφή πατέρα
Name in Blockschrift / Όνομα ολογράφως

Unterschrift der Mutter / Υπογραφή μητέρας
Name in Blockschrift / Όνομα ολογράφως